

# RMI-Q



**FR**



Les documentations pour ce produit sont disponibles en scannant le code barres ou en visitant [www.renishaw.fr/rmi-q](http://www.renishaw.fr/rmi-q).

## Sécurité

### Informations à l'attention de l'utilisateur

Le port de lunettes de protection est recommandé pour toute application sur machine-outil.

### Informations à l'attention du fournisseur / installateur de la machine

Il incombe au fournisseur de la machine de veiller, d'une part, à ce que l'utilisateur prenne connaissance des dangers d'exploitation, y compris ceux décrits dans la documentation du produit Renishaw et, d'autre part, à ce que des protections et verrouillages de sûreté adéquats soient prévus.

Il peut arriver, dans certains cas, que le signal de palpement indique par erreur que le palpeur est au repos (palpeur fermé). Ne vous fiez pas aux signaux du palpeur car ils ne garantissent pas toujours l'arrêt des mouvements machine.

### Informations à l'attention de l'installateur des équipements

Tous les équipements Renishaw sont conçus pour être conformes aux critères réglementaires U.E. et FCC. Il incombe à l'installateur des équipements de vérifier le respect des directives suivantes pour que le produit fonctionne conformément à cette réglementation :

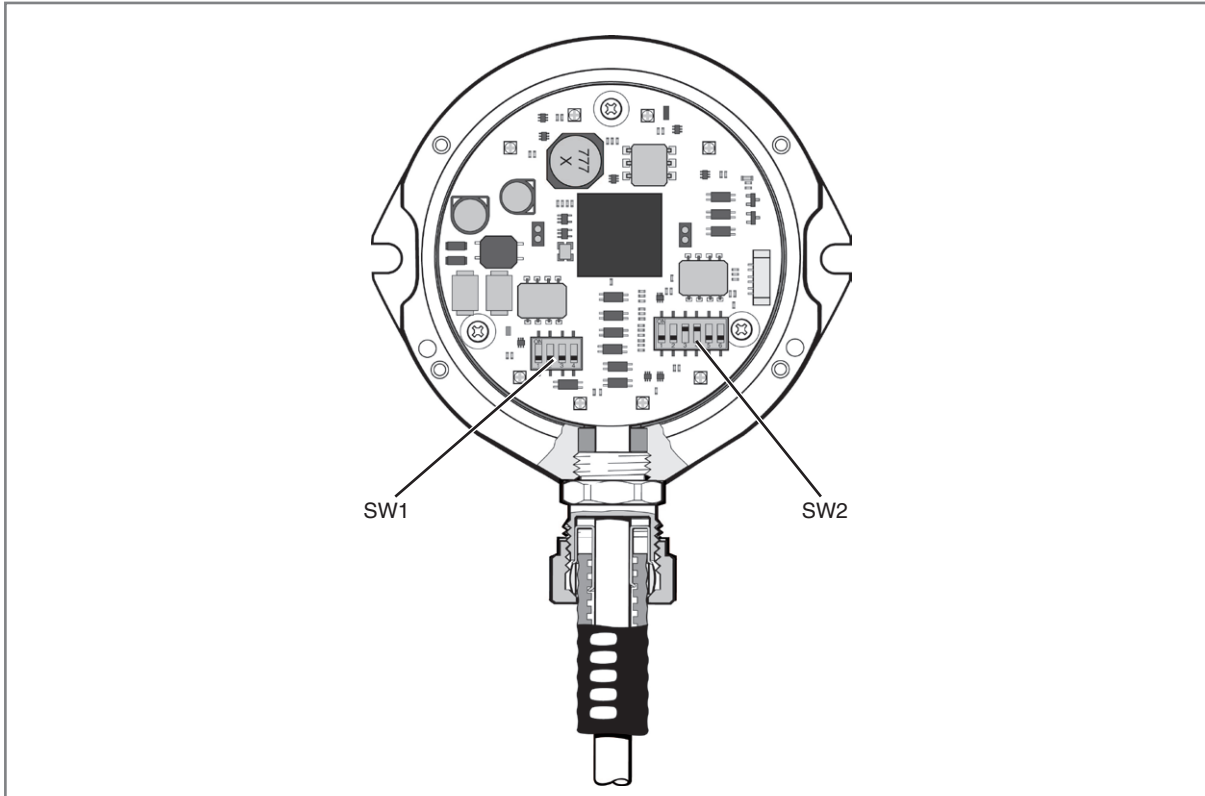
- Toute interface DOIT être installée dans une position éloignée de toutes sources potentielles d'interférences électriques telles que transformateurs, servocommandes, etc.
- Toutes les connexions 0 V / terre doivent être branchées sur le « point neutre » de la machine (c'est-à-dire le point unique de retour pour tous les câbles de terre et de blindage). Cette précaution est très importante car, sans cela, une différence de potentiel entre les terres pourrait survenir.
- Tous les blindages doivent être connectés suivant les instructions utilisateur.

- Ne faites pas passer de câble le long de sources haute tension (câbles d'alimentation moteur par exemple) ou à proximité de circuits de données grande vitesse.
- Maintenez toujours la longueur des câbles au minimum.

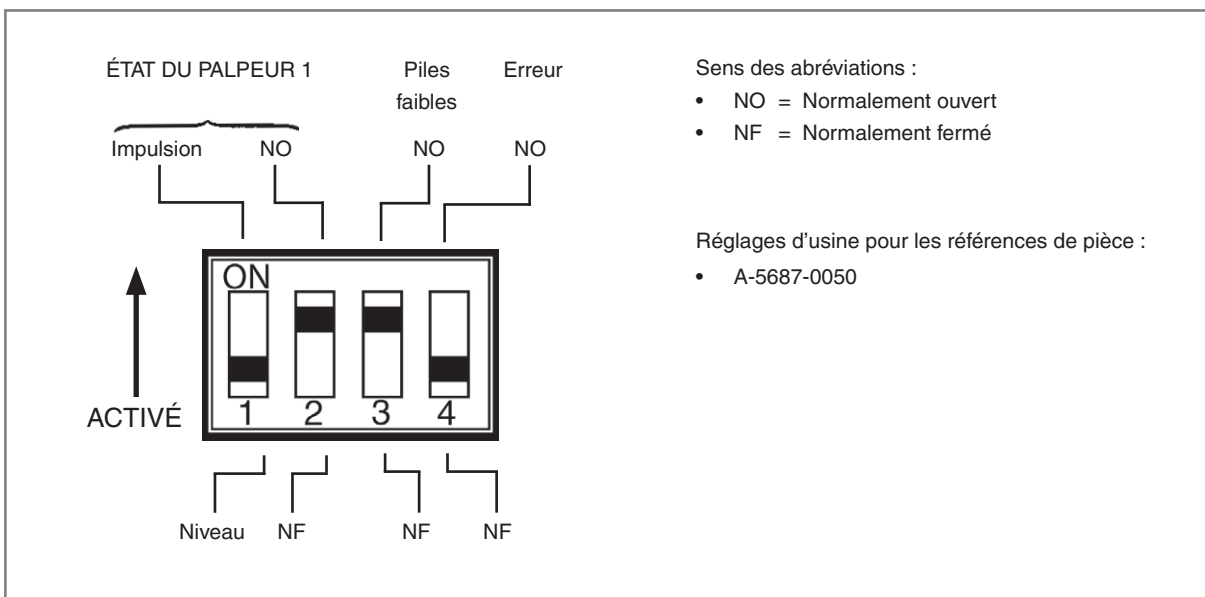
### Fonctionnement de l'équipement

Toute utilisation de cet équipement d'une manière non spécifiée par le constructeur peut compromettre la protection prévue pour cet équipement.

## Interrupteurs SW1 et SW2



### Interrupteurs SW1 – Configuration des sorties



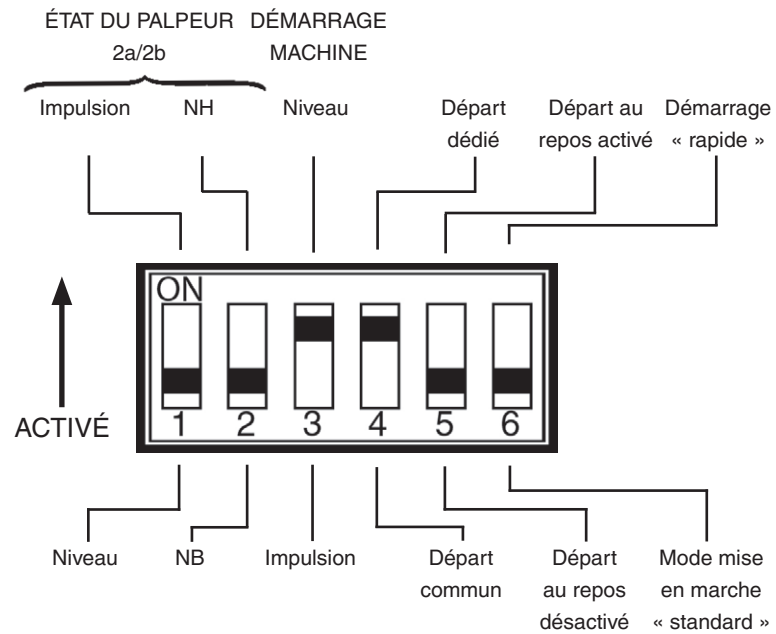
## Interrupteurs SW2 – Configuration des sorties

Sens des abréviations :

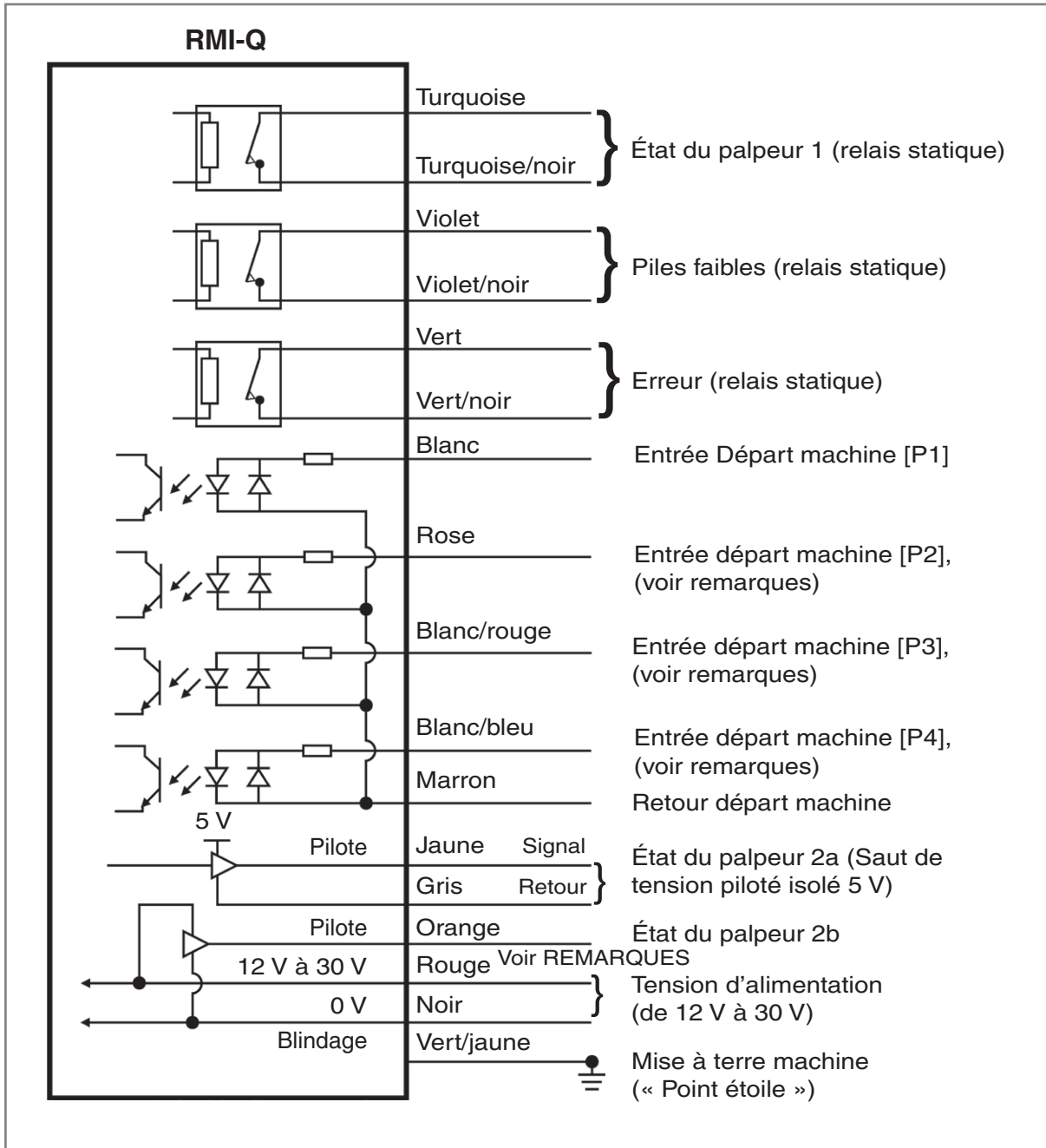
- NH = Normalement haut
- NB = Normalement bas

Réglages d'usine pour les références de pièce :

- A-5687-0050



## Schéma de câblage (avec groupes de sorties illustrés)



**ATTENTION** : Il faut que l'alimentation électrique 0 V se termine à la mise à la terre de la machine (« point étoile »). Une alimentation négative peut être utilisée avec un câblage approprié.

**REMARQUE** : Les entrées P2 à P4 marquent la différence entre le câblage de la RMI et de la RMI-Q car elles permettent d'utiliser plusieurs palpeurs ou systèmes de réglage d'outil radio.

## Diagnostics visuels d'une RMI-Q

LED ÉTAT SYSTEME P1, P2, P3, P4	
Désactivé	Numéro palpeur vide
●	Numéro palpeur complet, en attente
●	Numéro palpeur complet, en fonctionnement
●	Numéro palpeur complet, erreur de compatibilité 0,5 s
● ● ●	Erreur sélection
● ● ● ● ●	Mise en partenariat/ suppression en cours, complet
● ● ●	Mise en partenariat en cours, vide
● ● ● ● ●	Mise en partenariat terminé, palpeur complet
● ● ●	Suppression terminée, palpeur vide

LÉGENDE DES SYMBOLES	
●	Allumé en continu
● ● ●	Clignotant

LED PILES FAIBLES / DÉMARRAGE	
Désactivé	Piles bonnes et pas de code M de départ/arrêt en cours
●	Piles faibles
●	Code M de départ/arrêt en cours
●	Piles faibles et code M de départ/arrêt en cours
● ● ●	Erreur de surintensité



LED DE SIGNAL	
Désactivé	Pas de palpeur en fonctionnement
■	Communication correcte
■	Communication faible
● ● ●	Erreur de surintensité

LED D'ÉTAT PALPEUR	
●	Palpeur déclenché
●	Palpeur au repos
● ● ●	Erreur de surintensité

LED D'ERREUR	
Désactivé	Aucune erreur
●	Erreur
● ● ●	Erreur de surintensité

Page vide.



© 2020 Renishaw plc. Tous droits réservés.

Ce document ne peut être copié ni reproduit, dans sa totalité ni en partie, ni transféré sous une autre forme ou langue, par des moyens quelconques, sans l'autorisation écrite de Renishaw plc.

La publication d'informations contenues dans ce document n'implique en aucun cas une exemption des droits de brevets de Renishaw plc.

## Limites de responsabilité

BIEN QUE DES EFFORTS CONSIDÉRABLES AIENT ÉTÉ APPLIQUÉS AFIN DE VÉRIFIER L'EXACTITUDE DU PRÉSENT DOCUMENT AU MOMENT DE SA PUBLICATION, TOUTES LES GARANTIES, CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET RESPONSABILITÉS POUVANT SURVENIR DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT SONT EXCLUES DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI.

RENISHAW SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT DOCUMENT AINSI QU'AU MATÉRIEL ET/OU AU(X) LOGICIEL(S) ET À LA SPÉCIFICATION TECHNIQUE DÉCRITE AUX PRÉSENTES SANS AUCUNE OBLIGATION DE DONNER UN PRÉAVIS POUR LESDITES MODIFICATIONS.

## Marques de fabrique

RENISHAW® et le symbole de palpeur sont des marques commerciales déposées appartenant à Renishaw plc. Les noms et dénominations de produits de Renishaw, ainsi que la marque « apply innovation », sont des marques commerciales de Renishaw plc ou de ses filiales. Les autres noms de marques, de produits ou raisons sociales sont les marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google LLC.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## Garantie

Sauf accord écrit séparé, signé entre vous-même et Renishaw, le matériel et/ou le(s) logiciel(s) est/sont vendu(s) conformément aux Conditions Générales de Renishaw (« Renishaw Standard Terms and Conditions ») fournies avec le(s)dit(s) matériel(s) et/ou logiciel(s), ou disponibles sur demande auprès de votre bureau Renishaw local.

Renishaw garantit son matériel et ses logiciels pendant une durée limitée (comme stipulé dans les Conditions Générales), à condition que ceux-ci soient installés et utilisés dans le strict respect de la documentation Renishaw qui leur est associée. Pour connaître tous les détails relatifs à votre garantie, vous devez consulter ces Conditions Générales.

Tout matériel et/ou logiciel acheté par vous-même auprès d'un fournisseur tiers est/sont soumis à des conditions distinctes fournies avec ledit matériel et/ou logiciel. Pour obtenir plus de détails, veuillez contacter votre fournisseur tiers.

## RoHS en Chine

Pour en savoir plus sur RoHS en Chine, rendez-vous sur :

[www.renishaw.fr/mtpchinarohs](http://www.renishaw.fr/mtpchinarohs).

## Déclaration de conformité U.E.



Renishaw plc déclare sous sa seule responsabilité que le système RMI-Q est conforme à toute la législation de l'Union européenne concernée.

Le texte intégral de la déclaration de conformité U.E. est disponible sur le site :

[www.renishaw.fr/mtpdoc](http://www.renishaw.fr/mtpdoc)

## Directive WEEE



L'utilisation de ce symbole sur des produits Renishaw et/ou sur la documentation l'accompagnant indique que, pour sa mise au rebut, ce produit ne doit pas être mélangé aux ordures ménagères. Il incombe à l'utilisateur de jeter ce produit à un point de collecte réservé aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) afin d'en permettre la réutilisation ou le recyclage. Une mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et évitera des conséquences néfastes sur l'environnement. Pour en savoir plus à ce sujet, adressez-vous à votre service local de collecte de déchets ou à votre revendeur Renishaw.

## Règlement REACH

Les informations requises aux termes de l'Article 33(1) de la Règlementation CE n° 1907/2006 (« REACH », Enregistrement, Évaluation et Autorisation des substances CHimiques) concernant des produits contenant des substances extrêmement préoccupantes (Substances of Very High Concern - SVHC) sont disponibles sur le site :

[www.renishaw.fr/REACH](http://www.renishaw.fr/REACH)

## Brevets

Les caractéristiques du RMI-Q et d'autres produits Renishaw semblables sont protégées par un ou plusieurs des brevets suivants et/ou font l'objet de demandes de brevet :

CN 100466003	JP 4575781
CN 101287958	JP 5238749
CN 101482402	JP 5390719
EP 1576560	KR 1001244
EP 1931936	TW I333052
EP 2216761	US 7665219
IN 215787	US 7821420
IN 317708	US 9140547
IN WO2004/057552	

## Homologations radio

Argentine : CNC ID: C-13041

Australie :



Brésil :



“Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados”.

Canada : IC: 3928A-RMIQ

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

UE :

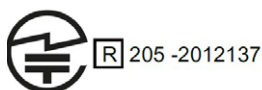


Inde : 2346/2012/WRLO

Indonésie :



Japon :



This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law and the Japanese Telecommunications Business Law This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid).

Malaisie :



Mexique :

ITF# RCPRERM18-0076

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Maroc :



Nouvelle-Zélande :



Singapour :



Afrique du Sud :



Corée du Sud :



Class A Equipment (Industrial Use)

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Taiwan :  CCAB13LP3040T2

**警語**

經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

États-Unis : FCC ID: KQGRMI-Q

Islande Israël Liechtenstein Monténégro  
Norvège Philippines Russie Suisse Turquie

Exempté : Chine Thaïlande Vietnam

**Renishaw S.A.S**  
15 rue Albert Einstein,  
Champs sur Marne, 77447,  
Marne la Vallée, Cedex 2, France

**T** +33 1 64 61 84 84  
**F** +33 1 64 61 65 26  
**E** france@renishaw.com  
[www.renishaw.fr](http://www.renishaw.fr)

**RENISHAW**   
**apply innovation™**

**Pour nous contacter dans le monde :**  
[www.renishaw.fr/contacter](http://www.renishaw.fr/contacter)



H - 5687 - 8528 - 04